



الإشارة: إب / أ ب ٠١٦٧٤٢

التاريخ: ٢٧ تموز ٢٠٠٨

SEMI ANNUAL - UNREVIEWED - AJIB - 27/7/2008

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين  
عمان - الأردن

تحية واحتراما وبعد،،،

تنفيذاً لأحكام المادة (٨) من تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير  
المحاسبية ومعايير التدقيق لسنة ٢٠٠٥، يسرنا أن نرفق لكم البيانات المالية  
المرحلية الموجزة للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مع تقرير المراجعة لشركة  
بنك الإستثمار العربي الأردني، علماً بأن هذه الميزانية تم تسليمها للبنك المركزي لدراستها  
واقرارها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

(٢)

هاني القاضي

المدير العام / الرئيس التنفيذي

السيد / السيد

٤/٥

|  |
|--|
| هيئة الأوراق المالية<br>الدائرة الإدارية<br>الديوان<br>٢٧ تموز ٢٠٠٨<br>الرقم المتسلسل ٥٥٥٥<br>رقم الملف<br>تجهة الخدمة |
|--|

بنك الإستثمار العربي الأردني  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - الأردن

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للسنة أشهر  
المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨  
مع تقرير المراجعة

بنك الإستثمار العربي الأردني  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن  
٣٠ حزيران ٢٠٠٨

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

بيان

- أ الميزانية العامة الموحدة المرحلية الموجزة  
ب بيان الدخل الموحد المرحلي الموجز  
ج بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي الموجز  
د بيان التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة

صفحة

- ١ - ١٩ الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

تقرير المراجعة

ع/م ٩٩ - ٨

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
بنك الاستثمار العربي الأردني  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بمراجعة الميزانية العامة الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لبنك الاستثمار العربي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للسنة المنتهية بذلك التاريخ. وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى، ان الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة استناداً إلى مراجعتنا. لقد تم تدقيق البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ والتي تظهر أرقامها لأغراض المقارنة في الميزانية العامة المرفقة من قبل مدقق حسابات آخر والذي أصدر تقريراً غير متحفظ حولها بتاريخ ٢١ كانون الثاني ٢٠٠٨. كما تم مراجعة أرقام المقارنة لبيانات الدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية من قبل مدقق حسابات آخر والذي أصدر تقرير مراجعة غير متحفظ حولها بتاريخ ٤ تموز ٢٠٠٧.

**نطاق المراجعة**

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فانها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن ان يبينها التدقيق، لذا فإننا لا نبدى رأي تدقيق بشأنها.

**الاستنتاج**

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بان المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي لبنك الاستثمار العربي الأردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ وأدائه المالي وتدفقاته النقدية، للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

**فقرة إيضاحية**

جهزت البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لأغراض الإدارة والبنك المركزي وهيئة الأوراق المالية.

بنك الاستثمار العربي الأردني  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

بيانات - الأردن

الميزانية العامة الموحدة للفترة الموحدة

| ٢٠٠٨ حزيران         |                     | إيضاح | الموجودات                      |
|---------------------|---------------------|-------|--------------------------------|
| ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ | (مراجعة غير متدققة) |       |                                |
| جناز                | دينار               |       |                                |
| ٣٧,٥٠٩,٦٧٤          | ٢٩,٦٣٣,١٠٤          | ١     | نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية     |
| ١٧٤,٤٧٤,٦٨٧         | ١٣٦,٠٥٩,٦١٢         | ٥     | أرصدة لدى بنوك وعملاء مصرفية   |
| ٢١,٢٤٠,٦٢٧          | ٢٩,٦٣٧,٠١٤          | ٦     | تبدعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية |
| ١٣٨,٧٦٦             | ٤٦٢,٠٠٣             |       | موجودات مالية للمعاجرة         |
| ٣,٥٢١,١٧٢           | ٣,٥١٤,١٣٦           |       | ممتلكات أدوات مالية            |
| ٢٣٨,٣٥١,٠٧١         | ٣٠٤,٩٩٤,٣١٠         | ٧     | تسهيلات ائتمانية مباشرة        |
| ١٢٧,٦٦٧,٤٦٢         | ١٧٠,٤٥٧,٩٨٤         |       | موجودات مالية متوافرة للبيع    |
| ١٠,٦٣١,٢١١          | ١١,٨٨٠,٧١٢          |       | ممتلكات ومعدات                 |
| ٨٠٣,٦٦٨             | ٨٦١,١٨٨             |       | موجودات غير متوسعة             |
| ٩٧٣,٤٦٩             | ٩٤٨,٧٩٧             |       | موجودات ضريبية موجلة           |
| ١٦,١٧٦,٨٢٥          | ١٢,٨٩٠,٨٢٦          | ٨     | موجودات أخسري                  |
| ٦٣٦,٧٧٨,٥٩٢         | ٧٠١,٤٠٧,٢٧١         |       | مجموع الموجودات                |

المطلوبات وحقوق الملكية

المطلوبات :

|             |             |    |                           |
|-------------|-------------|----|---------------------------|
| ١٣,٠٩٩٨,٧٣٩ | ١٤,٨٨٣,١٠٧  |    | ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية |
| ٣٣١,٧٨٧,٩٣٩ | ٣٨٤,٠٠٣,٩١٢ | ٩  | ودائع عملاء               |
| ٢٩,٩٤١,٦٤٠  | ٢٢,٤٩٨,٥٤٨  |    | تأمينات نقدية             |
| ٩٦٨,٣١٨     | ٩٦٠,٢٣٥     |    | مخصصات متنوعة             |
| ٢,٩٥٢,٩٢٩   | ٢,٥٣٠,١٩٥   | ١٠ | مخصص ضريبة الدخل          |
| ٣,٩٠٣,٤٩    | ٨٦٦,٠٤٣     |    | مطلوبات ضريبية موجلة      |
| ٢٢,٠٧٤,٤٧٣  | ٩,٨٨٢,٢٣٥   | ١١ | مطلوبات أخرى              |
| ٥١٩,٠٣٩,٨٩٤ | ٥٧٩,٦٢٣,٢٤٣ |    | مجموع المطلوبات           |

حقوق الملكية :

|             |             |    |                                   |
|-------------|-------------|----|-----------------------------------|
| ١٠,٠٠٠,٠٠٠  | ١٠,٠٠٠,٠٠٠  |    | حقوق مساهمي البنك                 |
| ٨,٨٤٤,٩٦٥   | ٨,٨٤٤,٩٦٥   | ٢٢ | زامن ائصال المكاتب له والمدفوع    |
| ١,٤٦٦,٣٢٨   | ٢,٣٦٥,١٢٢   |    | التحصيلي القانوني                 |
| ٢٧٢,٠٠٠     | ٢٧٢,٠٠٠     |    | احتياطي المخاطر المصرفية العامة   |
| ٢٨٥,٧٣٨     | ٢,٩١٣,٥٦٣   |    | بروفات لرحمة عملاء اجنبية         |
| ٦,٢٠٧,٥٣٦   | ١,٢٣٠,١٥٦   |    | التغير المتراكم في القيمة العادلة |
| ٠           | ٦,٣٢٧,١١٠   |    | ارباح منورة                       |
| ١١٧,٥٧٦,٥٩٧ | ١٢١,٦٢٢,٢٢٧ |    | ربح الفترة بعد الضريبة            |
| ١٦٩,١٠١     | ١٦٠,٧٩٠     |    | مجموع حقوق الملكية - مساهمي البنك |
| ١١٧,٧٤٥,٦٩٨ | ١٢١,٧٨٤,٠٢٨ |    | حقوق الأقلية                      |
| ٦٣٦,٧٧٨,٥٩٢ | ٧٠١,٤٠٧,٢٧١ |    | مجموع حقوق الملكية                |
|             |             |    | مجموع المطلوبات وحقوق الملكية     |

المدير المالي



رئيس مجلس الإدارة

بنك الاستثمار العربي الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

بيان التدفق الموحد: المرحلي الموجز

(مراجعة غير مدققة)

| لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران |              | لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران |              | المبلغ |   |
|-----------------------------------|--------------|-----------------------------------|--------------|--------|---|
| ٢٠٠٧                              | ٢٠٠٨         | ٢٠٠٧                              | ٢٠٠٨         |        |   |
| دينار                             | دينار        | دينار                             | دينار        |        |   |
| ١٦,١٩٥,٨٧٥                        | ١٩,٧٨٨,٢٢٩   | ٨,٣٣٠,٥٥٩                         | ١٠,١١٧,٤,٨٧٨ | ١٢     | التقارير المتداولة                      |
| (١١,٠٨٢,٣١٨)                      | (١١,٦٩٩,٥٦٦) | (٥,٧٤٩,٩٦١)                       | (٦,٠٢٢,٧٤١)  | ١٣     | التقارير المتداولة                      |
| ٥,١١٢,٥٥٧                         | ٨,٠٨٨,٦٦٢    | ٢,٥٨٠,٥٨٨                         | ٤,١٥٢,١٣٧    |        | صافي إيرادات الفوائد                    |
| ١,٩٠٩,٥٠٦                         | ٢,٢٤١,٨٢٦    | ٩٤٨,٠٥٩                           | ١,٨٩٤,٤٧٤    |        | صافي إيرادات العمولات                   |
| ٧,٠٢٢,١١٢                         | ١١,٣٢٩,٥١٩   | ٢,٥٢٨,٦٤٧                         | ٦,٠٤٦,٨٧٨    |        | صافي إيرادات الفوائد والعمولات          |
| ٤٧٩,٣٨٥                           | ٧٦,٠٧٤٥      | ٢٤٧,٧٨٠                           | ٣٦٩,١٤٢      |        | أرباح عمليات أجنبية                     |
| ٢٧,٧٦٠                            | ٩٨,٦٧٥       | (٧,٧٠١)                           | ١٣٨,٤٣٨      | ١٥     | أرباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة    |
| ٥٥٢,٢٦٢                           | ٦,٥٢٤,٥٢٦    | ٢٨٠,١٤٨                           | ١,٨٥٨,٢٧٧    | ١٦     | أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع        |
| ٧٥٦,١٢٦                           | ٤٩٢,٢٩٣      | ٣٥٢,٨٤٢                           | ٢٨٠,٨٨٨      |        | إيرادات أخرى                            |
| ٨,٨٤٨,٦٩٧                         | ١٥,٢٠٥,٨٥٣   | ٤,٤٠١,٧١٦                         | ٨,٩٦٢,٦٢٢    |        | إجمالي الدخل                            |
| ١,٤٢٢,٤٩٢                         | ٢,٩٢٠,٤٢٥    | ١,٢٣٥,٣٥٢                         | ١,٤٧١,٨٥١    |        | نفقات الموظفين                          |
| ٣٢٤,٥٠٠                           | ٤٠٧,٩٦٨      | ١٦٣,٥٦٤                           | ٢٠٧,٦٢٧      |        | استهلاكات وإطفاءات                      |
| ١,٩٦٩,٧٢٧                         | ٢,٧١٨,٦٤٦    | ١,٠١٢,٨٧٨                         | ١,٥٠٦,٤٢٤    |        | مصاريف أخرى                             |
| ٥,٤٠٠                             | ٤٦,٠٠٠       | ٥,٤٠٠                             | ٤٠,٠٠٠       | ٧      | مخصص تدني التقييمات الائتمانية المباشرة |
| ٣٩,٠٠٠                            | ١٨٢,٠٠٠      | ٢١,٠٠٠                            | ٨١,٠٠٠       |        | مخصصات متروكة                           |
| ٤,٧٦١,١١٩                         | ٦,٦٨٨,٨١٩    | ٢,٤٣٨,٢٢٤                         | ٢,١٦٦,٩٢٣    |        | إجمالي المصروفات                        |
| ٤,٠٨٧,٥٧٨                         | ٨,٥١٧,٠٢٤    | ١,١٩٦,٤٩٢                         | ٥٠٠,٢٦,٧١١   |        | الربح من التشغيل                        |
| (٧٨١,٧٤٣)                         | (١,٦٨٨,٤٧٢)  | (٤٨٨,٧٠٣)                         | (١,٠٨٩,٣٢٤)  | ١٠     | خسارة الدخل                             |
| ٢,٢٠٥,٨٣٥                         | ٦,٨٢٨,٥٦٢    | ١,٤٧٤,٧٨٩                         | ٢,٩٣٧,٣٧٧    |        | ربح الفترة                              |

ويعود إلى:

|           |           |           |           |  |  |
|-----------|-----------|-----------|-----------|--|--|
| ٢,٢٢٨,٨٨٧ | ٦,٦٩٥,٨٩٥ | ١,٤٢٦,٨٣١ | ٢,٨٤٢,٥٣٩ |  | مساهمي البنك                             |
| ٧٦,٩٤٨    | ١٣٢,٦٦٧   | ٤٧,٩٥٨    | ٩٢,٨٣٨    |  | حقوق الأقلية                             |
| ٠,٠٧٢     | ٠,٠٦٧     | ٠,٠٣٢     | ١٤        |  | حصة السهم من الربح للفترة (مساهمي البنك) |
|           |           |           |           |  | الأساسي والمخفي                          |

المدير العام



رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى (١٤) المرفقة مع التقرير الموجز وتقرأ مع تقرير المراجعة العرفي



بنك الإستثمار التجاري الأردني  
 (شركة مساهمة عامة محدودة)  
 بين القوائم للتبعية لقر حدة من حدة لقيود  
 (برئاسة غير مدققة)

| الشدة أشهر انتهت في ٣٠ من              |               |   |
|--|---------------|---|
| ٢٠٠٧                                   | ٢٠٠٦          |   |
| الفلس                                  | الفلس         |   |
|  |               | الأشعة لتتبعية  |
| ٤,٠٨٧,٥٧٨                              | ٤,٥١٧,٠٢٤     | أرباح قبل الضرائب   |
|  |               | تعديلات نفود غير نقدية  |
| ٣٤٤,٥٠٠                                | ٤,٧١,٤١٨      | ممتلكات وإجراءات  |
| ٥,٤٣٠                                  | ٤٦٠,٠٠٠       | مخصص تنفي التجهيزات الاستثمارية   |
| (٦٠,٤٥)                                | ١٣,٠٨٦        | خسائر (أرباح) موجودات مالية للتجارة غير مشقة                                      |
| ٣٦٠,٠٠٠                                | ٤٦٠,٠٠٠       | مخصص تنفي تعويض نهاية الخدمة  |
| -                                      | ١٤٠,٠٠٠       | مخصصات متوقعة   |
| (٦٩,١٧٤)                               | (١١٤,٤٠٩)     | تغير سعر في أسعار الصرف على النقد وما في حكمه                                     |
| ٤,٣٨٤,٤٥٩                              | ٤,٤٥٠,١٧٩     | أرباح قبل التعديلات في الموجودات والمطلوبات                                       |
| <b>التغير في الموجودات والمطلوبات:</b> |               |   |
| (٢٤٠,٠٠٠,٠٠٠)                          | (٢١٧,٠٠٠,٠٠٠) | (الزيادة) في الإذاعات لدى البنوك المركزية (التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة أشهر)     |
| (٦,٠٥٩,٧٧٨)                            | (٧١٤,٤,٣٨٧)   | (الزيادة) في الإذاعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة أشهر) |
| ٨٦,٥٦٦                                 | (٣٣٧,٤٠٦)     | (الزيادة) النقص في موجودات مالية للتجارة  |
| -                                      | ٧,٠٦٦         | نقص في ممتلكات مالية  |
| (٢٢,٤٦٥,١٥٦)                           | (١٧,٤٠٦,٣٣٩)  | (الزيادة) في التجهيزات الاستثمارية مباشرة   |
| ٧,٨٧٠,٥٨٦                              | (١,٧١٢,٤٩٦)   | (الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى   |
| (٢,٥٥٩,٠٠٠)                            | ٦,٠٧٨,٧٣٦     | أرباح (النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة أشهر)    |
| ١,٢٠٧,٥٢٨                              | ٥٧,٢١٥,١٧٢    | الزيادة في ودائع العملاء  |
| ١,٠٠٠,٦٦٦                              | ٢,٥٥٧,٤٠٨     | الزيادة في تذاكر تلبية  |
| ١,٢٧٨,٦٦٦                              | (١٢,٤٣٥,٥٨٦)  | (النقص) الزيادة في المطلوبات الأخرى   |
| (١,١٣٨,٠٦٦)                            | (٧,٠٥٠,٦٦٦)   | حسابي النقد والمستخدم في الأنشطة التشغيلية كالمضاريف                              |
| (٣٥,٤١٤)                               | (١١,٠٠٣)      | المخصص للمخارج  |
| (١٧,٠٣٦)                               | (١,٩٨٦,٥١٤)   | المطلوبات التجارية  |
| (١٢,٤٠٤,٦٧٤)                           | (٩,٢٥٨,٤٦٦)   | سالي (الاستثمارات) النقدية في الأنشطة التشغيلية                                   |
| <b>الأنشطة الاستثمارية</b>             |               |   |
| (١١,٤٩٤,٧٨٥)                           | (٥,٠٢٧٧,٤٤٠)  | (إقراض) موجودات مالية مقرضة للبيع   |
| ١٤,٣٣٩,٦٦٠                             | ٢,٠٢٢,٤٤١     | بيع موجودات مالية مقرضة للبيع   |
| (٥٦,٧١,٤٥)                             | (١,١١٤,٩٦٥)   | إقراض) ممتلكات ومعدات   |
| ٣٧٤,٤٢٤                                | ٢٨            | بيع ممتلكات ومعدات  |
| (١٢,٤٥٢)                               | (١٢,٠٦٦)      | (إقراض) موجودات غير متجمعة  |
| ٢,٤٤٤,٥٧٢                              | (٣,٤٠٠,٩٨٩)   | سالي (الاستثمارات) النقدية في التغيرات من الأنشطة الاستثمارية                     |
| <b>الأنشطة للربحية</b>                 |               |   |
| (١٥٩,٩٩٢)                              | (١,٠٠٧٧)      | تغير في حقوق الأقلية  |
| (٣,٢٩٢)                                | (١,٩٥٥,١٥٢)   | أرباح موزعة على المساهمين   |
| (١٧٨,٠٠٨)                              | -             | مصاريف زيادة رأس المال  |
| (٦,٠٠٠,٠٠٠)                            | -             | عديد أصول مقرضة من البنك المركزي الأردني  |
| -                                      | ٢١,٩٢٠        | زيادة في الأرباح المدروسة   |
| (٢,٢١٠,٢٩٢)                            | (٥,٠٧٣,٠٠٩)   | سالي (الاستثمارات) النقدية في الأنشطة لتتبعية                                     |
| (٤٤,١٠٠,٢٩٤)                           | (٤,٥٧٣,٢٠٢)   | سالي (النقص) في النقد وما في حكمه   |
| ٢٩,١٧٤                                 | ٢٢٩,٤٠٨       | تغير سعر لسعر الصرف على النقد وما في حكمه   |
| ٧٦,٩٨٩,١٦٦                             | ٦١,٦٢٠,٥٨٢    | نقد وما في حكمه في بداية الفترة   |
| ٢,٠٩٥,٤٤٦                              | ٤,١١٦,٤٦٧     | نقد وما في حكمه في نهاية الفترة   |

**بنك الاستثمار العربي الأردني**  
**(شركة مساهمة عامة محدودة)**  
**(عمان - الأردن)**  
**الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة**

- ١- **عشتم**
- إن البنك شركة مساهمة عامة أردنية ، تأسس بتاريخ الأول من كانون الثاني ١٩٧٨ بموجب قانون الشركات وتعديلاته اللاحقة التي كان آخرها رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ ، ومركزه الرئيسي في مدينة عمان .
  - يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٩) فروع والخارجية وعددها (١) والشركات التابعة له .
  - أسهم البنك مدرجة فقط في بورصة عمان .
  - تم إقرار البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠١) بتاريخ ٩ تموز ٢٠٠٨ .
- ٢- **أسس إعداد البيانات المالية المرحلية**
- تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ للبنك والشركات التابعة له وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني .
  - تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية لمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية ، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة .
  - إن الدينار الأردني هو عملة اظهار البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .
  - إن البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما إن نتائج الأعمال للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية .
  - إن السياسات المحاسبية المتبعة في البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

### أسس توحيد البيانات المالية المرحلية الموجزة

- تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة.
- يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على البيانات المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يمتلك البنك كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ الشركات التابعة التالية :

| اسم الشركة   | رأس المال المدفوع | نسبة ملكية البنك | طبيعة عمل الشركة | مكان عملها | تاريخ التملك                 |
|--|-------------------|------------------|------------------|------------|------------------------------|
|  | دينار             | %                |                  |            |                              |
| الشركة العربية الأردنية للإستثمار والوساطة المتحدة المالية | ١,٢٨٠,٠٠٠         | ١٠٠%             | وساطة مالية      | عمان       | ٥ شباط ٢٠٠٣<br>٥ كانون الأول |
| بنك الإستثمار العربي الأردني                               | ١٧,٧٢٥,٠٠٠        | ١٠٠%             | نشاط مصرفي       | قطر        | ٢٠٠٥                         |

- بتاريخ ٢٠٠٨/٣/١٣ وافقت الهيئة العامة غير العادية لبنك الإستثمار العربي الأردني / قطر على زيادة رأس المال بمبلغ ( ١٥ ) مليون دولار ، وقد نفذت هذه الزيادة بتاريخ ٢٠٠٨/٤/١٥ بعد الحصول على الموافقات الرسمية اللازمة .
- بتاريخ ٢٠٠٨/٣/٢٣ وافقت الهيئة العامة غير العادية للشركة العربية الأردنية للإستثمار على زيادة رأسمالها بمبلغ ( ١,٢٢٠,٠٠٠ ) دينار ليصبح ( ٢,٥٠٠,٠٠٠ ) دينار / حصة ، وقد نفذت هذه الزيادة بتاريخ ٢٠٠٨ / ٤ / ١٤ ، علماً أن العمل جارٍ على استكمال اجراءات الزيادة لدى وزارة الصناعة والتجارة .
- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في بيان الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في بيان الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة .

### ٣ - التقارير المحاسبية

تقوم الإدارة من خلال تطبيق السياسات المحاسبية باتباع اجتهادات وفرضيات لها اثر جوهري في الاعتراف بالأرصدة المسجلة في البيانات المالية ومن اهمها الفرضيات التالية :

- يتم تكوين مخصص لقاء التسهيلات الائتمانية اعتمادا على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصص الواجب تكوينه بموجب تعليمات البنوك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم اعتماد النتائج الاكثر تشددا بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الاعمار الانتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني (ان وجدت) في بيان الدخل الموحد .

- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير اي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني (ان وجد) في بيان الدخل الموحد للفترة .

- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك (اذا وجدت الحاجة لذلك) اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتملة حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .

- يتم تكوين مخصص لضريبة الدخل عن ارباح الفترة الحالية ، والتقديرات الضريبية المستحقة والمتوقعة عن الفترات السابقة (اذا وجدت فروقات) عن المخصص المقطوع في حالة الوصول الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن السنة السابقة .

### ٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

- بلغ الإحتياطي النقدي مبلغ ( ١٣,٧٨٢,٢٤٦ ) دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ( ١٣,٦٢٩,٦٤٢ ) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب بإستثناء الإحتياطي النقدي كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

- يوجد شهادات إيداع تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر بمبلغ ( ٥,٧٠٠,٠٠٠ ) دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ( ٣,٠٠٠,٠٠٠ ) دينار ، كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

### ٥ - ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ( ٣,٨٥٧,٢٢٣ ) دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ (مقابل ٤,٤٢٧,٣٥٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧).

- لا يوجد ارصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

- ٦ - ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية  
لا يوجد ايداعات تستحق خلال فترة تزيد عن سنة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨  
و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ على التوالي .

٧- تسهيلات ائتمانية مباشرة

| ٣١ كانون الاول<br>٢٠٠٧ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٨ | ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:    |
|------------------------|-------------------|------------------------------------|
| دينار                  | دينار             |                                    |
|                        |                   | الافراد (التجزئة)                  |
|                        |                   | قروض                               |
| ٧٥,٣٠٦,٩٨٠             | ١٠٥,٤٩٤,٤٠٧       | بطاقات الائتمان                    |
| ٢,١٠٨,١٤٨              | ٢,٥٨٠,٥٦٧         | القروض العقارية                    |
| ١٩,٥٤٤,٢٧٣             | ٢٢,٨٩٢,٠٣٤        | الشركات الكبرى                     |
|                        |                   | قروض                               |
|                        |                   | منشآت صغيرة ومتوسطة                |
| ١٣,٦٥٢,٤٥٧             | ٢٦,٢٢٦,٠٣٠        | قروض                               |
| ٤٢,٢٦٤,٢٢٧             | ٦٠,١٢٨,١١٤        | الحكومة والقطاع العام              |
| ٢٤٩,٣٠٠,٨٤٣            | ٣١٦,٢١٤,٥١٥       | المجموع                            |
| (٣,٩٠١,٤٧٧)            | (٣,٧٨٥,٤٨٦)       | ينزل : فوائد معلقة                 |
| (٧,٠٤٨,٢٩٥)            | (٧,٤٣٤,٧١٩)       | ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية  |
| ٢٣٨,٣٥١,٠٧١            | ٣٠٤,٩٩٤,٣١٠       | صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة |

- صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقمماً البالغة ١٧٤,٤٤٥ دينار كما  
في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ٢٠٠,٧٧٢ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ١٢,١٤١,٥٦١ دينار أي ما نسبته (٣,٨٤%) من رصيد  
التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ١١,٨٢٩,٥٥٠ دينار أي ما  
نسبته (٤,٧٥%) كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٨,٣٥٦,٠٧٥ دينار أي ما  
نسبته (٢,٦٧%) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في  
٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ٧,٩٢٨,٠٧٣ دينار أي ما نسبته (٣,٢٣%) كما في ٣١ كانون  
الاول ٢٠٠٧ .

- بلغت للتسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٦٠,١٢٨,١١٤ دينار أي  
ما نسبته (١٩,٠١%) من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨  
مقابل ٤٢,٢٦٤,٢٢٧ دينار أي ما نسبته (١٦,٩٥%) في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ .



الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

| الإجمالي   | المتفآت الصغيرة والمتوسطة | الشركات الكبرى | القروض العقارية | الإفصاح    |
|------------|---------------------------|----------------|-----------------|------------|
| دينار      | دينار                     | دينار          | دينار           | دينار      |
| ٣,٩٠١,٤٧٧  | ١,٩٢٤,١٣٨                 | ١,١٢٥,٤١١      | ٧٧,٤٣٨          | ٢,٣١٣,٧٩٠  |
| ٧٦١,٢٤٨    | ٣,٨٦٦                     | ٦٧,٣٥٧         | -               | ١,٩٠٠,٢٥٠  |
| (٣١,٣٧٢)   | -                         | (١٨,٨٠٠)       | -               | (١٧,٥٧٢)   |
| (٣,٤٥,٨٦٧) | -                         | (١,٠١,٩٢٠)     | -               | (٢,٤٣,٩٤٧) |
| ٣,٥٨٥,٤٨٦  | ١,٩٦٠,٠٠٤                 | ١,٠٧١,٢٤٨      | ٧٧,٤٣٨          | ٢,٧٤٧,٢٩٦  |

الرصيد في نهاية الفترة

| الإجمالي  | المتفآت الصغيرة والمتوسطة | الشركات الكبرى | القروض التجارية | الإفصاح   |
|-----------|---------------------------|----------------|-----------------|-----------|
| دينار     | دينار                     | دينار          | دينار           | دينار     |
| ٣,٤٨٠,٤١٩ | ١,٦٩,٢٤٩                  | ١,١٥٤,٣٧٦      | ١٣٨,٤٤٧         | ٢,١١٨,٤٤٧ |
| ٤٥١,٤٤٣   | ٢٢,٨٨٩                    | ٧٩,٩٣٥         | ١٣٦,٩٩١         | ٧١٦,٦٦٥   |
| (٢٩,٩٩٠)  | -                         | (٩١٢,٠٠)       | -               | (٢٠٠,٧٩٠) |
| (٣٨٢)     | -                         | -              | -               | (٣٨٢)     |
| ٣,٩٠١,٤٧٧ | ١,٩٢٤,١٣٨                 | ١,١٢٥,٤١١      | ٧٧,٤٣٨          | ٢,٣١٣,٧٩٠ |

للسنة المنتهية في

٣١ كانون الأول ٢٠١٧

الرصيد في بداية السنة

يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة

ينزل: الفوائد المحرولة للإيرادات

ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها

الرصيد في نهاية السنة

٨ - موجودات أخرى  
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| ٣١ كانون الاول<br>٢٠٠٧ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٨ |   |
|------------------------|-------------------|---|
| دينار                  | دينار             |   |
| ٧٨١,٤٤٩                | ٤٧٧,٠٧٩           | معاملات في الطريق بين الفروع                  |
| ٣,٨٩٦,١٠٨              | ٤,٦٧٥,٥٧٣         | فوائد وأيرادات برسم القبض                     |
| ٥٧٩,٤٩٥                | ١,٣٢٩,٦٨٨         | مصرفات مدفوعة مقدماً                          |
| ٢,٣٠٩,١٤٩              | ٢,٢٠٧,٧٣٩         | موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة * |
| ٢,٤١٧,٢٢٥              | ١١,٦٩٥            | شيكات مقاصة                                   |
| ١٤٦,٤١١                | ١٧٤,٩٨٧           | مخزون القرطاسية والمطبوعات                    |
| ١٢٩,٢٢٣                | ٣٨٦,٥١١           | التأمينات المستردة                            |
| ٣٣,٦٢٠                 | ١٥,٥٥١            | طوابع البريد والواردات                        |
| ٨٨٤,٢٤٥                | ٣,٦١١,٩٩٨         | مدينون وأرصدة مدينة أخرى                      |
| ١١,١٧٦,٨٢٥             | ١٢,٨٩٠,٨٢١        | المجموع                                       |

\* تتطلب تعليمات البنك المركزي التخلص من العقارات التي آلت إلى البنك خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ الإحالة .

٩ - ودائع عملاء

إن تفصيل هذا البند هي كما يلي :

| ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ |                |              |             |             |                           |
|----------------|----------------|--------------|-------------|-------------|---------------------------|
| الحكومة        |                | مؤسسات صغيرة |             |             |                           |
| المجموع        | والتقاعد العام | ومتوسطة      | شركات كبرى  | افراد       |                           |
| دينار          | دينار          | دينار        | دينار       | دينار       |                           |
| ٨٥,٥٥٣,١٠٠     | ٢٠٦,٣٤١        | ١١,٣٠٥,٠٨٣   | ٢٥,٧٢٢,٢٧٠  | ٤٨,٣١٩,٤٠٦  | حسابات جارية وتحت الطلب   |
| ٢١,٣٢٤,٨١٥     | ٩٨,٩٧٥         | ١,١٤٥,٦٠٣    | ٢,٠٩٧,٥٢٥   | ١٧,٩٨٢,٧١٢  | ودائع التوفير             |
| ٢٧٧,١٢٥,٩٩٧    | ٢٧,١٥٥,٧٦٧     | ٩,٨٥٨,٩١٤    | ٧٧,٠٦٣,٢٣٦  | ١٦٣,٠٤٨,٠٨٠ | ودائع لأجل وخاضعة لالتزام |
| ٢٨٤,٠٠٣,٩١٢    | ٢٧,٤٦١,٠٨٣     | ٢٢,٢٠٩,٦٠٠   | ١٠٤,٨٨٣,٠٣١ | ٢٢٩,٣٥٠,١٩٨ | المجموع                   |

| ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ |                |              |            |             |                           |
|---------------------|----------------|--------------|------------|-------------|---------------------------|
| الحكومة             |                | مؤسسات صغيرة |            |             |                           |
| المجموع             | والتقاعد العام | ومتوسطة      | شركات كبرى | افراد       |                           |
| دينار               | دينار          | دينار        | دينار      | دينار       |                           |
| ٧١,٠٣٨,٠٣٢          | ٥٤٣,١٦٢        | ٤,٥٣٢,٦٧٣    | ١٠,٢٩٠,١١٥ | ٥٥,٦٧١,٠٨٢  | حسابات جارية وتحت الطلب   |
| ٢,٩٥٥,٤٦٨           | -              | ٦٠٥,٥٦١      | ٢,١٧٠,٨٥٢  | ١٨,١٧٩,١٠٥  | ودائع التوفير             |
| ٢٣٩,٧٩٤,٤٣٩         | ١٣,٣٢٢,٣٥٢     | ١٤٥,٤٢٥      | ٥٥,٩٨٣,٨٥٣ | ١٧,٠٦٠,٢٨٠  | ودائع لأجل وخاضعة لالتزام |
| ٢٣١,٧٨٧,٩٣٩         | ١٣,٩٠٥,٥١٤     | ٥,٢٨٤,٦٠٩    | ٦٨,٤٤٤,٨٢٠ | ٢٤٤,٤٥٧,٩٩٦ | المجموع                   |

بلغت ودائع الحكومة والتقاعد العام داخل المعلقة وخارجها ٢٧,٤٦١,٠٨٣ دينار أي ما نسبته (٧,١٥%) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ١٣,٩٠٥,٥١٤ دينار، أي ما نسبته (٤,١٩%) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

بلغت قيمة الودائع التي لا تكافئ فوائدها ٣٨,٥٢٨,٣٥٠ دينار أي ما نسبته (١٠,٠٣%) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ٣١,٢٧٨,٦٦٣ دينار أي ما نسبته (٩,٤٣%) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة الحساب) ١,٧٢٧,٨١٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ١٥,٨٤٩,٢٢٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

بلغت قيمة الودائع الخاصة بأجاسد ٤٨٧,٤٤٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ٥٢٨,٣٢٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

١٠ - مخصص ضريبة الدخل  
أ - مخصص ضريبة الدخل

- تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي :

| ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ | ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ |                           |
|---------------------|----------------|---------------------------|
| دينار               | دينار          | رصيد بداية الفترة / السنة |
| ١,٩٥٥,٢٣٧           | ٢,٩٥٢,٩٣٩      | ضريبة الدخل المدفوعة      |
| (١,٠٦٣,٥٧١)         | (١,٩٨٦,٥٤٤)    | ضريبة الدخل المستحقة      |
| ٢,٠٦١,٢٧٣           | ١,٦٦٣,٨٠٠      | رصيد نهاية الفترة / السنة |
| ٢,٩٥٢,٩٣٩           | ٢,٦٣٠,١٩٥      |                           |

| ٢٠٠٧    | ٢٠٠٨      |                                      |
|---------|-----------|--------------------------------------|
| دينار   | دينار     | ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة |
| ٧٧٨,٦٣٤ | ١,٦٦٣,٨٠٠ | موجودات ضريبية مؤجلة للفترة          |
| -       | (١٤,٧٠٠)  | أطفاء موجودات ضريبية مؤجلة للفترة    |
| ٣,١٠٩   | ٣٩,٣٧٢    | المجموع                              |
| ٧٨١,٧٤٣ | ١,٦٨٨,٤٧٢ |                                      |

ب - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

| ٢٠٠٧        | ٢٠٠٨        |                            |
|-------------|-------------|----------------------------|
| دينار       | دينار       | الربح المحاسبي             |
| ٤,٠٨٧,٥٧٨   | ٨,٥١٧,٠٣٤   | أرباح غير خاضعة للضريبة    |
| (١,٨٦٤,٦١٧) | (٢,٧١٥,١٢٩) | مصروفات غير مقبولة ضريبياً |
| ١٢٠,٩٠٠     | ٣١٠,٥٠٤     | الربح الضريبي              |
| ٢,٣٤٣,٨٦١   | ٦,١١٢,٤٠٩   | نسبة ضريبة الدخل الفعلية   |
| % ١٩        | % ٢١,٠٥     |                            |

- نسبة ضريبة الدخل القانونية في الأردن تبلغ ٣٥% وتبلغ نسبة ضريبة الدخل للشركة التابعة ٢٥% ونسبة الضريبة في قبرص تبلغ ١٠% .

- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات في الأردن حتى نهاية العام ٢٠٠٢ ، علماً أنه تم تقديم كشف التقرير الذاتي للأعوام ٢٠٠٣ ، ٢٠٠٤ ، ٢٠٠٥ ، ٢٠٠٦ ، ٢٠٠٧ وتسنيد الضرائب المعلنة ، ولم يتم التوصل إلى مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل لتلك السنوات ، وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي أن المخصصات المأخوذة في البيانات المالية كافية لأغراض الإلتزامات الضريبية .

تم احتساب ضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ بموجب النسب الضرائبية المقررة وبموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل بها البنك .

لم تقم دائرة ضريبة الدخل بتدقيق السنة المالية ٢٠٠٧ حتى تاريخ إعداد هذه البيانات وبمراي الإدارة والمستشار الضريبي أن المخصصات المأخوذة في البيانات المالية كافية لأغراض الإلتزامات الضريبية .

#### ١١- مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| ٣١ كانون الاول<br>٢٠٠٧ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٨ |   |
|------------------------|-------------------|---|
| دينار                  | دينار             |   |
| ٢,٤٠٦,٧٨٦              | ٣,٢٤٥,٤٧١         | فوائد مستحقة غير مدفوعة                             |
| ٩٧٨,٢٦٤                | ٦٧٤,١٣٩           | فوائد مقبوضة مقدماً                                 |
| ٧٩٩,٧٧٧                | ١,٤٩٦,٠٣٢         | ذمم دائنة   |
| ٨٦٧,٧٠٥                | ١,٩٨٣,٦١٦         | مصروفات مستحقة وغير مدفوعة                          |
| ١٤,٢٩١                 | ١٤,٩١٦            | شيكات وحوالات برسم البيع                            |
| ٣٢٦,٨٦١                | ١,٤١٢,٤٧٤         | شيكات البنك الصادرة بالدينار                        |
| ٦٩,٧٢٣                 | ٧٠,٢١٧            | تأمينات الصناديق الحديدية                           |
| ٧٣٢,٦٥٣                | ٥٤٦,١٤٠           | رسوم الجامعات والبحث العلمي والتدريب المهني والتقني |
| ١٥,٨٨٢                 | ٦٠,٢٣٠            | أرباح مساهمين غير موزعة                             |
| ١٦,٢٨٩,٩٥٧             | -                 | أمانات إكتتابات الملكية الأردنية                    |
| ٤٨,٢٢٢                 | ٤٥,٤٦٥            | أمانات ضريبة الدخل                                  |
| ٢٣٦,٦٣٨                | ٣٣٤,٥٣٥           | أرصدة دائنة أخرى                                    |
| <u>٢٢,٠٧٤,٤٧٣</u>      | <u>٩,٨٨٣,٢٣٥</u>  | <b>المجموع</b>                                      |

١٢ - الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران |                       |
|----------------------------------|-----------------------|
| ٢٠٠٧                             | ٢٠٠٨                  |
| دينــــــــــــــــار            | دينــــــــــــــــار |
| ٩٤٣,٨٤٤                          | ١,٠٨٣,٩٥٧             |
| ٨٤,٣١٨                           | ١٩٥,١٦٦               |
| ٨٧٦,٦٠٥                          | ١,٣١٣,٧٦٣             |
| ١,٩٠٥,٥٤٨                        | ٤,٥٤٢,٣٦٣             |
| ٢,٥١٠,٧١٧                        | ٢,٣٧٦,٠٦٢             |
| ١,٧٣٤,٩٠٥                        | ٢,١٢١,٣٧٥             |
| ٣٧١,٩٧٢                          | ٤٢٣,٢١٤               |
| ٤,١٨٠,٤٦١                        | ٣,٦٥٤,٥٨٠             |
| ٣,٥٨٧,٥٠٥                        | ٤,٠٧٧,٧٤٩             |
| <b>١٦,١٩٥,٨٧٥</b>                | <b>١٩,٧٨٨,٢٢٩</b>     |

تسهيلات ائتمانية مباشرة :

للأفراد (التجزئة) :

قروض

بطاقات ائتمان

القروض العقارية

الشركات :

الشركات الكبرى

قروض

منشآت صغيرة ومتوسطة

قروض

الحكومة والقطاع العام

أرصدة لدى البنك المركزي

أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية متوفرة للبيع

**المجموع**

١٣ - الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران |                       |
|----------------------------------|-----------------------|
| ٢٠٠٧                             | ٢٠٠٨                  |
| دينــــــــــــــــار            | دينــــــــــــــــار |
| ٤,١٢٤,٠٤٤                        | ٣,٧٥٧,٢٢٥             |
| ٨٩٣,٢٨٦                          | ٦٠٢,٦١٧               |
| ٢٤٢,١٧٢                          | ١٨٣,٧١٠               |
| ٥,٣٠٠,٣٤٩                        | ٦,٣٣٢,٤٠٤             |
| ٣٤٨,٢٠٧                          | ٦٤٩,٣٢٠               |
| ١٧٤,٢٦٠                          | ١٧٤,٢٦٠               |
| <b>١١,٠٨٢,٣١٨</b>                | <b>١١,٦٩٩,٥٣٦</b>     |

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء :

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع توفير

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

تأمينات نقدية

رسوم ضمان الودائع

**المجموع**

١٤ - حصة السهم من ربح الفترة

| للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ |           | للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ |           | للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ |            | للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ |            |
|---------------------------------------|-----------|---------------------------------------|-----------|---------------------------------------|------------|---------------------------------------|------------|
| دينار                                 | دينار     | دينار                                 | دينار     | دينار                                 | دينار      | دينار                                 | دينار      |
| ٣,٢٢٨,٨٨٧                             | ٦,٦٩٥,٨٩٥ | ١,٤٢٦,٨٣١                             | ٣,٨٤٣,٥٣٩ | ٤٤,٠٠٠,٠٠٠                            | ٤٤,٠٠٠,٠٠٠ | ٤٤,٠٠٠,٠٠٠                            | ٤٤,٠٠٠,٠٠٠ |
| ٠,٠٧٣                                 | ٠,٠٦٧     | ٠,٠٣٢                                 | ٠,٠٣٨     |                                       |            |                                       |            |

ربح الفترة  
لتوسط المرجح لعند الأسهم  
حصة الأساسية والمخفضة للسهم من  
ربح الفترة

- إن الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة .

١٥ - أرباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| المجموع | (خسائر) أرباح |              | للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨  |
|---------|---------------|--------------|--|
|         | غير متحققة    | أرباح متحققة |  |
| دينار   | دينار         | دينار        | أذونات خزينة وسندات أسهم شركات المجموع |
| ٩٨,٦٧٥  | (١٣,٠٨٦)      | ١١١,٧٦١      |  |
| ٩٨,٦٧٥  | (١٣,٠٨٦)      | ١١١,٧٦١      |  |
|         |               |              | للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧  |
|         |               |              | أذونات خزينة وسندات أسهم شركات المجموع |
| ٣٧,٧٦٠  | ٦,٠٤٥         | ٣١,٧١٥       |  |
| ٣٧,٧٦٠  | ٦,٠٤٥         | ٣١,٧١٥       |  |

١٦ - أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران |           |
|----------------------------------|-----------|
| ٢٠٠٧                             | ٢٠٠٨      |
| دينار                            | دينار     |
| ٤٩٩,٠١١                          | ٥٥٧,٠٦٤   |
| ٥٣,٢٥٢                           | ١,٩٦٧,٤٥٧ |
| ٥٥٢,٢٦٣                          | ٢,٥٢٤,٥٢١ |

عوائد توزيعات اسهم شركات  
أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع  
المجموع

١٧ - كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل ، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة :

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٧ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٨ |
|------------------------|-------------------|
| بالآلاف الدنانير       | بالآلاف الدنانير  |
| ١٠٠,٠٠٠                | ١٠٠,٠٠٠           |
| ٨,٨٤٥                  | ٨,٨٤٥             |
| ٥,٢٣٤                  | ٢٨١               |
| ١٦٩                    | ١٦١               |
| (٦٠٩)                  | (٦٠٩)             |
| ١١٣,٦٣٩                | ١٠٨,٦٧٨           |

بنود رأس المال الأساسي  
رأس المال المكتتب به (المنفوع)  
الإحتياطي القانوني  
الأرباح المنورة  
حقوق الأقلية  
يطرح : الشهره  
مجموع رأس المال الأساسي

|         |         |
|---------|---------|
| ١,٩٦٦   | ٢,٣١٥   |
| ١٢٩     | ١,١٧٢   |
| ٢٧٢     | ٢٧٢     |
| ٢,٣٦٧   | ٣,٧٦٣   |
| ١١٦,٠٠٦ | ١١٢,٤٤١ |

بنود رأس المال الإضافي  
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة  
صافي تقاص أثر تطبيق المعيار (٣٩)  
والتغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات  
المتوفرة للبيع بنسبة ٤٥% من أصل القيمة  
فروقات ترجمه عملات أجنبية  
مجموع بنود رأس المال الإضافي  
مجموع رأس المال التنظيمي

|         |         |
|---------|---------|
| ٣٥٤,١٧٠ | ٤٣٨,٥٣٧ |
| % ٣٢,٧٥ | % ٢٥,٦٤ |
| % ٣٢,٠٩ | % ٢٤,٧٨ |

مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر  
نسبة كفاية رأس المال التنظيمي  
نسبة رأس المال الأساسي

١٨ - معلومات قطاع الأعمال

معلومات عن أنشطة البنك :

تم توزيع أنشطة البنك إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية لأغراض إدارية :

١ - حسابات الأفراد : تشمل ودائع العملاء الأفراد ، قروض سكنية ، سحب الخدمات المصرفية المكشوف ، تسهيلات بطاقات الائتمان وتسهيلات الحوالات المالية .

٢ - حساب المؤسسات والشركات : تشمل القروض والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى والودائع والحسابات الجارية الخاصة بالعملاء من المؤسسات والشركات .

٣ - الخزينة : تتمثل بتوفير خدمات سوق المال ، المتاجرة والخزينة ، بالإضافة إلى ذلك تقوم بإدارة أوراق العمليات التمويلية للبنك من خلال التعامل في أدوات الخزينة ، وإيداعات مالية حكومية وخطابات قبول لدى بنوك أخرى وذلك من خلال الخزينة والخدمات البنكية .

٤ - التمويل المؤسسي : يتعلق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة بهيكل التمويل وإصدار نشرات الإكتتاب .

١- فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة :

| المجموع                                 |        | للمدة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ |        |               |         | للمدة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ |         |              |                      |
|---|--------|---------------------------------------|--------|---------------|---------|---------------------------------------|---------|--------------|----------------------|
| بالآف الدينار                           | ٢٠٠٧   | بالآف الدينار                         | أخرى   | بالآف الدينار | الخزينة | بالآف الدينار                         | للشركات | خدمات مصرفية | خدمات مصرفية للأفراد |
| إجمالي الإيرادات المباشرة               | ٨٠٨٤٩  | ١٥٤٢٠٦                                | ١٠٧٥٢  | ٧٤٦٠٨         | ٤٧٧٧    | ١٠١١٩                                 |         |              |                      |
| مخصص كدني التسهيلات الائتمانية المباشرة | ٥      | ٤٦٠                                   | -      | -             | ٣٨٩     | ٧١                                    |         |              |                      |
| نتائج أعمال القطاع                      | ٨٠٨٤٤  | ١٤٧٤٦                                 | ١٠٧٥٢  | ٧٤٦٠٨         | ٤٣٣٨    | ١٠٤٤٨                                 |         |              |                      |
| مصاريف غير موزعة                        | ٤٧٥٦   | ٦٢٢٩                                  |        |               |         |                                       |         |              |                      |
| الدخل التشغيلي                          | ٤٠٨٨   | ٨٥١٧                                  |        |               |         |                                       |         |              |                      |
| مصروف ضريبة الدخل                       | ٧٨٢    | ١٠٦٨٨                                 |        |               |         |                                       |         |              |                      |
| صافي ربح الفترة                         | ٣٢٠٦   | ٦٨٢٩                                  |        |               |         |                                       |         |              |                      |
| معلومات أخرى                            |        |                                       |        |               |         |                                       |         |              |                      |
| الإفقان الرأسمالي                       | ٥٦٧    | ١٠٦١٥                                 |        |               |         |                                       |         |              |                      |
| استهلاكات وإطفاءات                      | ٣٢٥    | ٤٠٨                                   |        |               |         |                                       |         |              |                      |
| إجمالي موجودات القطاع                   | ٦٣٦٠٧٩ | ٧٠١٤٠٧                                | ٣٦٠٦١٢ | ٣٦٩٨٠١        | ١٩٦٩١٩  | ١٠٨٠٧٥                                |         |              |                      |
| إجمالي مطلوبات القطاع                   | ٥١٩٠٣٣ | ٥٧٩٦٢٣                                | ١٤٤٢٩٠ | ١٤٨٨٣٦        | ١٦٧٠٧٤٢ | ٢٤٨٠٧٦٠                               |         |              |                      |

٢ - معلومات التوزيع الجغرافي  
يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك ، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروعه في قبرص وقطر .

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصروفاته الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي :

| نوع                                      | المجموع           | التملكة                | خارج المملك       | التملكة                | داخ               |
|--|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|
| ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٧                        | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٨ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٧      | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٨ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٧      | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٨ |
| دينار                                    | دينار             | دينار                  | دينار             | دينار                  | دينار             |
| ١٩,٩٣١,٠١٥                               | ٢٦,٩٠٥,٣٨٩        | ٤,٦٤٦,٠٠٨              | ٦,٣٠٥,٣٢٣         | ١٥,٢٨٥,٠٠٧             | ٢٠,٦٠٠,٠٦٦        |
| ٥٦٧,١٨٥                                  | ١,٦١٤,٩٦٥         | ٢٧,٩٣٥                 | ١,١١٥,٠٧٢         | ٥٣٩,٢٥٠                | ٤٩٩,٨٩٣           |
| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٧                   | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٨ | ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٧ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٨ | ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٧ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٨ |
| دينار                                    | دينار             | دينار                  | دينار             | دينار                  | دينار             |
| ٦٣٦,٧٧٨,٥٩٢                              | ٧٠١,٤٠٧,٢٧١       | ١٥٥,٨٠٢,٢٩٢            | ١٠٤,٠٤٠,٢٧٣       | ٤٨٠,٩٧٦,٣٠٠            | ٥٩٧,٣٦٦,٩٩٨       |
| إجمالي الإيرادات<br>المصروفات الرأسمالية |                   |                        |                   |                        |                   |
| مجموع الموجودات                          |                   |                        |                   |                        |                   |

١٩ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

تتضمن اقوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية :

| اسم الشركة   | نسبة الملكية | رأس المال الشركسية |                     |
|--|--------------|--------------------|---------------------|
|  |              | ٣٠ حزيران ٢٠٠٨     | ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ |
|  |              | دينار              | دينار               |
| الشركة العربية الأردنية للإستثمار<br>والوعدة المالية | ١٠٠%         | ٢,٥٦٢,٤٤٤          | ١,٣٤٢,٤٤٤           |
| بنك الإستثمار العربي الأردني / قطر                   | ٦٠%          | ١٧,٧٢٥,٠٠٠         | ٧,٠٩٠,٠٠٠           |

قام البنك بالتدخل في معاملات مع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وبمستخدام اسمعز الفوائد والعمولات التجارية .  
إن جميع التسهيلات الإئتمانية المستوحة للشركة ذات العلاقة تعتبر شاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات .

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة :

| بنود داخل الميزانية : | أهمية ذات العلاقة |            |                    |            |
|-----------------------|-------------------|------------|--------------------|------------|
|                       | المجموع           |            | اعضاء مجلس الإدارة |            |
|                       | ٢٠٠٧              | ٢٠٠٨       | ٢٠٠٧               | ٢٠٠٨       |
|                       | دينار             | دينار      | دينار              | دينار      |
| ودائع دائنة           | ٢٠,٢١٧,٤٣٤        | ٣٨,٨٢٨,٢٧٥ | ١٨,٦١٠,٨٤١         | ٢١,٤١٨,٠٤٤ |
| ودائع مدينة           | ٧,٦٩٨,٠٦١         | ٧,٦٩٨,٠٦١  | -                  | ٧,٣٩٤,٠٨٢  |
| تسهيلات مباشرة        | -                 | ٤٩٧,٤٢١    | ٤٩٧,٤٢١            | ٣١٤,٥٦١    |
| خود خارج الميزانية :  |                   |            |                    |            |
| تسهيلات بغير مباشرة   | ٩,٠٨١,٧٨٣         | ٩,٠٨١,٧٨٣  | ٩,٠٨١,٧٨٣          | ٩,٠٨١,٧٨٣  |

| عناصر بيان الدخل :  | للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران |         |         |         |
|---------------------|-----------------------------|---------|---------|---------|
|                     | ٢٠٠٧                        |         | ٢٠٠٨    |         |
|                     | دينار                       | دينار   | دينار   | دينار   |
| فوائد وعمولات دائنة | ١٤٧,٠٦٥                     | ١٥٧,٣٦٣ | ١٠,٢٩٨  | ٣٦٨,٦٠٣ |
| فوائد وعمولات مدينة | ١٥٨,٧٨٠                     | ٤٩٠,٣٢٧ | ٣٠١,٥٤٧ | ٥٦٨,٣٣٨ |

وقد كان أدنى سعر فائدة بنسبة ٥% على سلف وقروض اسكان الموظفين في حين بلغ أدنى نسبة فائدة على القروض لنزوي العلاقة ٥% وأعلى سعر فائدة مقبوضة ٩% على القروض أما أعلى نسبة فائدة مدفوعة لنزوي العلاقة هي ٦,٥% .

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للبنك :

| للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران |         |
|----------------------------------|---------|
| ٢٠٠٧                             | ٢٠٠٨    |
| دينار                            | دينار   |
| ٣٣٦,٣٥٦                          | ٣٩٣,٧٤٠ |
| ١٤,٩٣٨                           | ٢٧,٨٠٧  |
| ٢٠,٠٠٠                           | ١٥,٠٠٠  |
| ٣٧١,٢٩٤                          | ٤٣٦,٥٤٧ |

رواتب ومكافآت  
نفقات السفر والإقامة  
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة  
المجموع

٢٠ - ارتباطات والتزامات محتملة

أ - على البنك بتاريخ البيانات المالية التزامات محتمل أن تطرأ ، تتمثل فيما يلي :

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٧ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٨ |   |
|------------------------|-------------------|---|
| دينار                  | دينار             |   |
| ٢٢,١٧٦,٦١٥             | ٢٤,٥٣٥,٢٩٣        | إعتمادات مستندية                        |
| ٢١,٩٤٦,٩٨٩             | ٢٤,٥٧٣,٧٢٨        | صادرة                                   |
|                        |                   | واردة                                   |
| ١٦٢,٦,٩٨٦              | ٧,٧٠٠,١٩٧         | قبولات                                  |
| ٣,٢٣٠,٢٠٥              | ٤,٧٨٦,٣٢٠         | صادرة                                   |
|                        |                   | واردة                                   |
|                        |                   | كفالات :                                |
| ٢٨,٥٨٣,١٣٥             | ٣٦,٥٦٨,٦٤٦        | - دفع                                   |
| ٩,٢٩٠,٢٣٧              | ١١,٤٣١,٤٤٨        | - حسن تنفيذ                             |
| ١٥,٤٤٨,٩٥٣             | ١١,٦٠٠,٨٩٣        | - أخرى                                  |
| ١٩,٠٥٣,٨٥٦             | ١٤,٥٢٥,٥٥٧        | عقود شراء والبيع الآجل                  |
| ١٢,٠٦٠,٩٤٩             | ٨,٢١٥,٠٤٦         | سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة |
| ١٣٨,٧٧٧,١٠١            | ١٤٣,٩٣٧,١٢٨       | المجموع                                 |

٢١ - القضايا المقامة على البنك

بلغ مجموع القضايا المقامة على البنك ٣,٥١٣,٨٥٦ دينار و ٣,٥٩٩,٨٣٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ على التوالي تمثل في معظمها قضايا أقامها بعض العملاء لمقابلة دعاوي أقامها البنك عليهم ، وإستناداً لرأي محامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية التزامات مادية لقاء هذه القضايا .

٢٢- الاحتياطات

- لم يتم البنك بإقتطاع الإحتياطات القانونية والرسوم حسب أحكام القانون والتعليمات سارية المفعول حيث أن هذه البيانات المالية هي قوائم مرحلية وسيتم اقتطاع تلك الإحتياطات والرسوم اللازمة في نهاية السنة المالية .

٢٣- أرقام المقارنة

- تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ لتتناسب مع تصنيف أرقام الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ .